Assistant Professor in Applied Language Sciences / Bilingualism and Communication / Chinese Linguistics / Translation and Interpreting (two posts) (Ref. 19072217)

The Department of Chinese and Bilingual Studies is one of the constituent departments of the Faculty of Humanities. One of the core missions of the Department of Chinese and Bilingual Studies is to promote and develop studies of Chinese in multilingual contexts and studies of multilingualism in Chinese contexts. It has built a reputation in Applied Chinese Language Studies, and seeks to extend its strength in areas like Bilingualism (including Translation and Interpreting), Intercultural Communication and East Asian Studies. Another mission of the Department is to offer profession-oriented programmes that meet the career aspirations of young adults in Hong Kong and elsewhere in Greater China. It offers bachelor’s, master’s, and doctoral degree programmes in Chinese Linguistics, Chinese Language Teaching, Speech Therapy, Teaching Chinese as a Foreign Language, Translating & Interpreting, and Bilingual Corporate Communication. It also offers courses in Korean/Japanese language and culture at bachelor’s level. Within the Department, there is a Centre for Translation Studies, a PolyU-PekingU Research Centre on Chinese Linguistics, a Speech Therapy Unit, and a Research Centre for Language, Cognition, and Neuroscience. The Department has over 40 full-time academic and teaching staff members. More information about the CBS Department may be found at http://www.cbs.polyu.edu.hk/.

Duties

The appointees will be required to:

(a) engage in teaching and related learning activities at both undergraduate and postgraduate levels;

(b) assume an important role in curriculum design and development;

(c) undertake academic research in their areas of expertise, including but not limited to making applications for external research grants;

(d) provide administrative support for academic development and departmental objectives, and play an active role in programme management;

(e) render professional service to the discipline and/or the community at large; and

(f) perform any other duties as assigned by the Head of Department or his/her delegates.

Qualifications

Applicants should have:

(a) a PhD degree in a relevant discipline, preferably with the specialism in i) Clinical Linguistics, Special Education Needs, Language Pathology, Speech Therapy, Neuroscience or Computational Linguistics with usage of language technology in digital humanities and big data analytics, additional expertise in other areas of the humanities such as media studies or language and literature will be a significant advantage; ii) Bilingual Corporate Communication, Intercultural Communication, Bilingualism/Multilingualism, Chinese Language Education or related fields; iii) Cantonese Linguistics (e.g. Syntax, Semantics, Sociolinguistics or Phonology); or (iv) Chinese-English or English-Chinese Translation & Interpreting (involving Cantonese and/or Mandarin);
(b) relevant post-qualification teaching and research experience and a proven record of relevant academic and/or professional achievements;

(c) a high level of fluency in English; and

(d) a strong commitment to excellence in teaching, scholarly activities and professional service.

Applicants should normally have evidence-based research experience (as supported by evidence of research projects and outputs). Experience of postdoctoral research positions will be a plus but not required.

For the post in Applied Language Sciences / Bilingualism and Communication, preference will be given to those who are fluent in Cantonese or Putonghua and literate in written Chinese.

[Applicants who have responded to the previous advertisement need not re-apply.]

Remuneration and Conditions of Service

A highly competitive remuneration package will be offered. Initial appointments will be on a fixed-term gratuity-bearing contract. Re-engagement thereafter is subject to mutual agreement. For general information on terms and conditions for appointment of academic staff in the University, please visit the website at http://www.polyu.edu.hk/hro/TC.htm. Applicants should state their current and expected salary in the application.

22 July 2019